

HØSTEN 2011

A silhouette of a man in a dark, short-sleeved shirt and dark pants, holding a shovel. He is standing in a brightly lit, sandy or light-colored environment, possibly a beach or a stage set. The background is a warm, golden-brown color. The man's head is bald, and he is looking down. The shovel is held in his right hand, with the blade pointing towards the bottom left.

bit teatergarasjen

HØYDEPUNKTER FRA HELE VERDEN | WWW.BIT-TEATERGARASJEN.NO

BIT Teatergarasjen co-produserer og presenterer norsk og internasjonal samtidsscenekunst. Vi vektlegger særlig prosjekter som stimulerer til internasjonalt samarbeid og arbeid på tvers av kunstneriske genre.

BIT ble etablert i 1983/84 som internasjonal teaterfestival og har siden 1990 vært helårsdrevet scenehus med BIT Teatergarasjen i Nøstegaten som fast arena for produksjon og presentasjon av forestillinger. Frem til nye Teatergarasjen står ferdig, presenteres forestillinger på ulike arenaer i Bergen (se side 46 – 47). BIT Teatergarasjen er i dag en av Norges største produsenter og co-produsenter av internasjonal samtids-scenekunst og vi samarbeider på fast basis med teaterhus, dansescener og festivaler i flere europeiske land.

Mer informasjon om BIT Teatergarasjen og billettsalg på side 54 – 55 og på www.bit-teatergarasjen.no

Programmet for våren 2011 blir presentert med støtte fra **Norsk Kulturfond/Rom for Kunst, EUs Culture Programme, Fond for Utøvende Kunstnere, Cultures France, Goethe-Institut, De Norske Ambassadene i Stockholm, Paris, Brussel, London, Berlin, Praha, Hague, Milano, Lisboa, Helsinki, Warszawa og Det norske generalkonsulatet i New York.**

Stiftelsen Bergen Internasjonale Teater mottar driftsstøtte fra **Kulturdepartementet, Hordaland fylkeskommune - kultur- og idrettsavdelingen og Bergen kommune - Byrådsavdeling for kultur, kirke og idrett - seksjon for kunst og kultur.**



Hold deg oppdatert og informert med vår applikasjon for **iPhone, iPad og iPod Touch**. Tilgjengelig i App Store.



Lik oss på [facebook.com/bitteatergarasjen](https://www.facebook.com/bitteatergarasjen)



Følg oss på twitter.com/teatergarasjen

Abonnér på vårt nyhetsbrev på www.bit-teatergarasjen.no

Redaksjon: **Sven Åge Birkeland, Mette Helgesen, Marie Nerland, Ingrid Granum Ellestad, Rikke Helgesen & Eirik Kydland** (red.) **Rune Salomonsen** (tekster) / Design: ginungagap.no / Trykk: **Scanner Grafisk**
Forsidefoto: **Vincent Dupont** (Frankrike) *Souffles*



This work programme has been funded with support from the European Commission.

This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

KJÆRE PUBLIKUM

I skrivende stund er det kaldt og det regner. Vi er ferdig med en stimulerende og kunstnerisk spennende vårsesong. Førrige uke skrev Bergens Tidende to helsider om de mange utfordringene vi står overfor i forbindelse med den nye Teatergarasjen. Om litt slipper vi forhåpentligvis gode nyheter når det gjelder denne saken.

Det er nedturer, oppturer, sol og regn. Man kan bli mollstemt av mindre. Poenget mitt er, vi har en svært god sak, gode partnere, støttespillere og en by, en region og en nasjon som skriker etter et godt teaterhus for samtidens scenekunst. BIT Teatergarasjen besitter bred erfaring, spisskompetanse, guts og vilje så det holder. For dette vil vi, dette trenger vi og dette kan vi. Best av alt: når vi omsider flytter inn i nye Teatergarasjen, trenger vi ikke å finne opp kruttet på nytt og spesialdesigne innhold tilpasset et nytt teaterbygg og et større publikum. Innhold og publikum har vi bygd opp over 27 år og virksomheten står som en påle i lokalt, nasjonalt og internasjonalt kunstliv. Og her er vi, sentralt plassert med forestillinger og prosjekter som mer enn noe annet fungerer, beriker våre liv og trigger oss alle til innsats i årene som kommer. Det er kun selve teaterhuset, Teatergarasjen, som lar vente på seg. Man må spørre seg: Hvor mange skjær i sjøen finnes det? Hvor lang tid skal dette ta? Hvor lenge skal vi vente på nye Teatergarasjen?

Høstens program er spekket med fantastisk teater- og dansearbeid fra noen av våre ypperste kunstnere fra inn- og utland. Det er bare å glede seg og, ikke minst, gripe sjansen mens den er der.

Velkommen i teater!

Sven Åge Birkeland

Kunstnerisk leder BIT Teatergarasjen



AGENDA HØSTEN 2011

NONcompany KAZAK: ekspedisjonen
Foto: NONcompany

SEPTEMBER

2. – 4. september KL 19.00 / Oseana Kunst & Kultursenter
Vibeke Flesland Havre (Norge) *The End – a gentle reminder* side 6 – 7
5. september **PrøveRommet** / KNIPSU side 42 – 43
8. – 9. september KL 19.00 / Studio Bergen
Jonathan Burrows & Matteo Fargion (Storbritannia/Italia) *Cheap Lecture/The Cow Piece* side 8 – 9
19. september **PrøveRommet** / Kafé Knøderen side 42 – 43
22. – 23. september KL 19.00 / Studio Bergen
deufert&plischke (Tyskland) *ANARCHIV #3: Songs of Love and War* side 12 – 13

OKTOBER

3. oktober **PrøveRommet** / TBA side 42 – 43
5. – 6. oktober KL 19.00 / Logen Teater
Verk produksjoner (Norge) *Det Evige Leendet* side 14 – 15
20. – 29. oktober **METEOR 2011** side 16 – 37
24. oktober **PrøveRommet Scenekunst!** / Logen Teater side 33

NOVEMBER

7. november **PrøveRommet** / Tivoli, Kvarteret side 42 – 43
14. november KL 19.00 / Kafé Knøderen
Stefan Kaegi (Sveits) *Kunstnerpresentasjon og samtale* side 38 – 39
21. november **PrøveRommet** / Bergen Kjøtt side 42 – 43
24. – 25. november KL 19.00 / Studio Bergen
Martin Slaatto (Norge) *Hoppasasa Skavank* side 40 – 41

DESEMBER

5. desember **PrøveRommet** / Landmark side 42 – 43

VIBEKE FLESLAND HAVRE ^{NORGE}

THE END — A GENTLE REMINDER

"Livet forstås baklengs, men må leves forlengs," parafrase av Søren Kirkegaard

"Hamm: Nature has forgotten us / Clov: There's no more nature / Hamm: But we breathe, we change!
We loose our hair, our teeth! Our bloom! Our ideas! / Clov: Then she hasn't forgotten us,"
fra *Endgame* av Beckett.



The End – a gentle reminder er en forestilling om hvordan vi distanserer oss fra døden. I vår del av verden hører døden til på sykehusene, i avisene og på fjernsyn. Vi vil ikke se den på nært hold, hverken som linjer i ansiktet eller som avdøde slektninger. Og jo mer vi distanserer oss fra døden, jo fjernere blir den og jo større blir dødsangsten. *The End – a gentle reminder* tar et oppgjør med denne vegringen. Døden settes igjen inn i livet.

Hovedpersonen i forestillingen mener døden er en kurerbar alderdomssvakheter, men har en hemmelig beundring for danseren som iscenesetter sin egen død på ikonisk vis og finner u dødelighet gjennom kunsten. Popsangeren representerer emosjon, minner, kjærlighet og alt det som gjør livet verdt å leve. Dette er stykkets forteller. Hun er en milliard bakterier, magefølelsen, underbevisstheten og medfølelsen din. En gammel dame kommer til å dø den usynlige og enkle død. En scenograf representerer reproduksjon – selve livssyklusen – gjennom en stadig ombygning av scenen i en rituell collage av filmer, sanger og teaterforestillinger vi allerede kjenner.



2 – 4 SEPTEMBER KL 19.00

**STED Oseana Kunst
& Kultursenter**

Mobergsbakken 20, 5202 Os

KR 220,- / 110,-

TEATER / 60 minutter

Prosjektansvarlig/regissør:

Vibeke Flesland Havre

Scenograf og musiker: Gunnhild Mathea Olaussen

Musiker og skuespiller: Heidi Marie Vestrheim

Skuespiller og tekstutvikler: Richard Leggott

Dansere: Nuria Guiu Sagarra, Alejandro Altamirano

Dramaturg: Line Paulsen

Lyddesign: Gunnar Innvær

Kostyme: Maria Hamre Stigen

Grafikk: Ines Moco Pereira

Kunstnerisk assistanse: Henriette Slorer

Produksjon: M-A-P v/Inga Moen Danielsen

Co-produsert av: BIT Teatergarasjen

Produseres/presenteres i samarbeid med:

Oseana Kunst & Kultursenter

Støttet av: Norsk Kulturråd, Fond for

utøvende kunstnere og Bergen Kommune.

Møt kunstneren! Lørdag 3. september

etter forestillingen. Samtalen ledes av danse-
kunstner og fagsjef for dans i Kulturskolen,
Camilla Råkil Andersen. Arrangementet er
i samarbeid med Bergen Dansesenter.

Vibeke Flesland Havre har allsidig erfaring med teaterarbeid og har lang fartstid som frilandskuespiller både i inn- og utland. I 2009 intiverte hun en rekke av kunstnere fra Bergens kunstmiljø til et samarbeid, hvor alle hadde ulike tanker om hvordan vi betrakter døden i vår tid. *The End – a gentle reminder* inviterer publikum inn i et provisorisk kapell der vi får bivåne vår egen begravelse. Liturgien blir en hyllest til livet med historier om hva som var og som kunne ha vært.

Forestillingen spilles på engelsk.

The End – a gentle reminder is a performance concerning the contemporary distancing from death. Never has it been more hidden than today. In our part of the world death is removed from the streets, the livingrooms and put in institutions. Welcome to this liturgical tour de force of your own funeral to come, concering death as an essential part of life.

"She said: I know what it's like to be dead. And she's making me feel like I've never been born."

Fra *She said she said* av John Lennon.

JONATHAN BURROWS & MATTEO FARGION ENGLAND/ITALIA

CHEAP LECTURE / THE COW PIECE



“There are few performers who can hold an audience captive like this double act... the timing of every note, shrug, laugh and gesture is awesome. Five stars.” – *Avisa The Guardian*, London

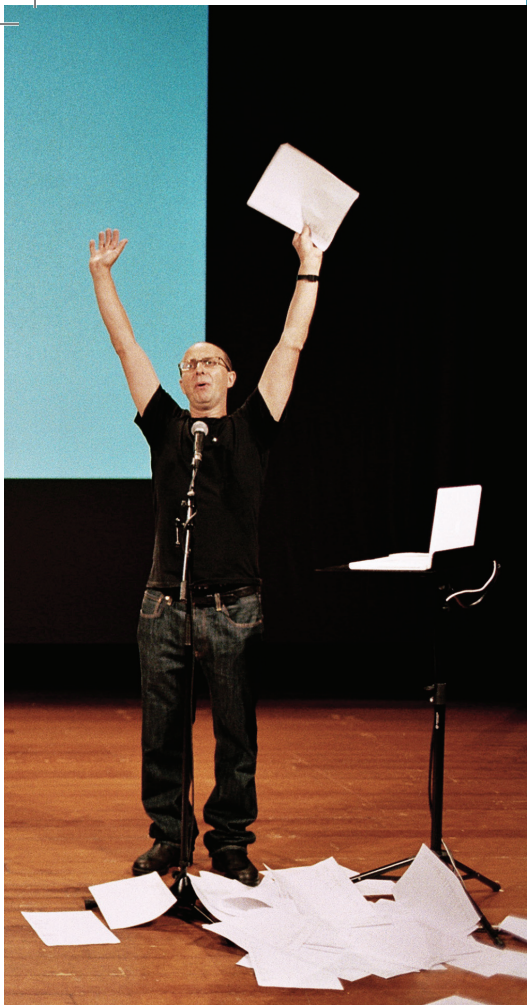
“The funniest, richest, most life-enhancing evening I’ve had at anything associated with the ‘dance’ label this year (probably since their last one).” – *Nettsiden theartsdesk.com*

Foto: Herman Sorgeloos

***Cheap Lecture* er en humoristisk kunstteoretisk rap, en rytmisk talt tekst til musikk utført av en danser og en komponist. Tittelen er en sammenfletting av to verk av komponisten John Cage: *Lecture on Nothing*, som inngår i hans tekster om stillhet, og *Cheap Imitation*, en ugenkjennelig transkripsjon av Erik Saties *Socrate* for piano til en koreografi av Merce Cunningham.**

Cage og Cunningham er to sentrale referanser innvevd i bakteppet. *Cheap Lecture* pludrer i vei om tomme hender, publikum, tid, gjentakelse og dans. Jonathan Burrows og Matteo Fargion fortsetter dermed det teoretisk-humoristiske prosjektet fra sin prisbelønte trilogi med de paradoksale titlene *Both Sitting Duet* (2002), *The Quiet Dance* (2005) og *Speaking Dance* (2006). Svingende fra det filosofiske til det humoristiske viser *Cheap Lecture* hvordan kunstnere arbeider, ispedd stadige digresjoner. *Cheap Lecture* følges umiddelbart av forestillingen *The Cow Piece* (2009), en kaotisk meditasjon over dans, musikk og dødelighet som bryter med alt vi nettopp har hørt.

Cheap Lecture ble kåret til årets beste forestilling på *Het Theaterfestival* i Brussel, mens *The Cow Piece* er vist i 28 ulike land.



8 – 9 SEPTEMBER

KL 19.00

STED Studio Bergen

Nøstegaten 119

KR 220,- / 110,-

DANS / 60 minutter

På scenen: Jonathan Burrows
og Matteo Fargion

Management: Nigel Hinds

Bestilt av: Cultureel Centrum Maasmechelen
and Dans in Limburg

Co-produsert av: Kaaitheater

www.jonathanburrows.info

Jonathan Burrows danset med den engelske Royal Ballett i 13 år før han lagde sine egne koreografier. Hans første samarbeid var *Weak Dance Strong Questions* med Jan Ritsema. Forestillingen ble vist på Oktoberdans i 2001. Siden kom en serie duetter med rockebassist og komponist Matteo Fargion, som begynte å skrive musikk for dans etter å ha sett det legendariske Merce Cunningham Dance Company. De to står sammen bak den kritikerroste trilogien *Both Sitting Duet* (Oktoberdans 2004), *The Quiet Dance* og *Speaking Dance* (begge OD 2008), som turnerer fortsatt.

Cheap Lecture is presented as a rhythmic spoken performance set to music. In a rant about empty hands, audience, time, repetition and dancing, veering from the philosophical to the humorous and back, *Cheap Lecture* gently reveals how artist work. It is followed immediately by *The Cow Piece* (2009), a chaotic meditation upon dance, music and mortality, which contradicts everything we have just heard.

“Jonathan Burrows and Matteo Fargion have created a performance that dances in your head. It’s superb.”

– Avisa De Morgen, Belgium, om *Cheap Lecture*

CHEAP LECTURE 'SCORE (2009)

EXTRACT FROM THE OPENING

*

*

When we least think
we are working is
when we be-
gin to work.

*

Accepting what comes
easily is
not the same
thing as ac-
cepting what is
easy.

Accepting what comes
easily means
not confusing
effort and
result:
things made
with effort
sometimes show only effort,
things made with
ease are
not necessarily
easy.

*

*

Some
things made with effort
also ar-
rive at ease,
some
things made with
ease

*

*

are effortless.

*

*

*

*

The preceding
sentence
about what comes
easily,
for instance,
did not
come easily.

We have
at least
begun and
nothing should now
break the
surface of the
music.

We will follow a
set of rules:
impossible rules,
rules upon rules,
broken rules and
abandoned rules.

*

A reluctant
communication,
as though at an
audition or
sitting an exam.
An
unsure demeanour,
as though
testing the water.

There will
be an air of inevitability.

*

We will accept
what might easily
happen next.
Composition is about
making a choice
including the choice
to make no choice;
music is a
negotiation with the
patterns your
fingers are thinking.

*
*
*

Music is a
negotiation with the
patterns your
fingers are thinking.

*
*
*

Words
hold between then a
thread of thought which
pulls you by the
nose
onwards.

*

Nothing is
happening. We
will, however,
go on
unfolding ourselves
slowly.

It isn't easy to
go on
talking about
what comes easily
and at the same time
manage at all to
hold on to the
subject.
The mind
quite easily
wishes to
switch to the next
tangentially connected
thought or

story.

*

Then,
before you know it
you are lost. Or
perhaps what you
want is
to be lost? We
don't know what we're
doing and we're
doing it.

*
*
*

We don't know
what we are
doing and
we are
doing it,
and everything is stolen
anyway.

From *Cheap Lecture* by Jonathan Burrows and Matteo Fargion, commissioned by *Cultureel Centrum Maasmechelen and Dans* in Limburg, 2009.

Cheap Lecture is a rhythmic spoken performance with music, which borrows its structure from John Cage's *Lecture On Nothing*. The shape of the text above is a visual image of the rhythm of the words when spoken, and each line represents a beat. The gaps between printed words suggest the flow or hesitation in our speaking, and an asterisk is a counted pause.

© Jonathan Burrows and Matteo Fargion 2009

DEUFERT&PLISCHKE TYSKLAND

ANARCHIV #3: SONGS OF LOVE AND WAR

"The entire *Ring*, distilled to its central motifs, is presented to our ears and eyes with subtlety".
(*Hamburger Abendblatt*, from 1 April 2011)

Foto: Anja Beutler

"Gi meg ditt materiale og jeg skal vise deg hva du ikke gjør med det". Dette mottoet arbeider duoen deufert&plischke etter i sin ANARCHIV-serie:

"The German choreographers Deufert and Plischke draw the most radical conclusion from the current state of affairs. Their belief is that, just as one can never reconstruct someone else's work, one's own work also defies reconstruction and even complete understanding. ... Even the spectator has an influence on it. For this reason they often invite other choreographers to turn their work upside down and reshape it" (Pieter TJonck / *De Morgen*)

Med *ANARCHIV#3: songs of love and war*, går de inn i sitt tiende år som kunstnerduo. Forestillingen kombinerer to hensikter: Et forsøk på å skape en setting hvor publikum og kunstner på en vellykket måte kan samarbeide om uttrykket, og et forsøk på å bryte ned og gjenfortelle det komplekse fellesgermanske sagnstoff fra folkevandringstiden som inngår i *Das Nibelungenlied*, samt hvordan dette transformeres til megaopuset *Ring des Nibelungen* av Richard Wagner.



22 – 23 SEPTEMBER

KL 19.00

STED Studio Bergen

Nøstegaten 119

KR 220,- / 110,-

DANS / 90 minutter

Konsept: deufert&plischke

Tekst: Marcus Steinweg

Live musikk: Alain Franco

På scenen: Katrin Deufert, Thomas Plischke, Eva Bernhard, Jasmin Ihrac, Britta Wirthmüller

Produsent: Barbara Greiner

Produksjon: Gemeinschaftspraxis e.V.

Co-produsert av: PACT Zollverein, Tanzquartier, BIT Teatergarasjen, Kaaithheater, Kampnagel

Støttet av: the Hamburg authorities for culture and media, the National Performance Network with funding provided by the German Federal Cultural Foundation, Hochschulübergreifenden Zentrum Tanz, Berlin. Forestillingene i Bergen er støttet av Goethe-Institut.

Møt kunstneren! Fredag 23. september etter forestillingen. Samtalen ledes av Karoline Skuseh, skribent og kritiker på scenekunst.no. Arrangementet er i samarbeid med Bergen Dansesenter.

www.artistwin.de

Pianist og dirigent Alain Franco har i den anledning transkribert Wagners partitur til et stykke for piano, mens koreografene Eva Bernhard, Jasmin Ihrac og Britta Wirthmüller har omgjort tekstmaterialet i *Nibelungenlied* til en koreografi. I tillegg er kunstfilosofen Marcus Steinweg hentet inn for å forelese om temaene kjærlighet og krig. Publikum beveger seg på scenen blant aktørene, et flygel, og flere plakater med sitater, oppslagstavler, studiemateriale, forskjellige bord med diverse hukommelsespill, en spesiell fotostasjon, ballonger – altså en rekke ting å ta i nærmere øyesyn og ta fatt i.

deufert&plischke har samarbeidet siden 2001 og kaller seg kunstnertvillinger. Sammen underviser de i komposisjon, bevegelse og estetikk ved universiteter og kunsthøgskoler i Europa og Sør-Amerika. BIT Teatergarasjen har vist og co-produsert flere av deres prosjekter, bl.a. *Frankfurter Küche* i 2005.

So take your time! The performance is not constructed for a central perspective. You will not manage to see and hear everything. There is no over-view: you are in the ANARCHIV. So you can relax, enter the space to spent some time, create your own passage through the material offered and through what is happening. At any moment you can engage in the performance, execute actions, document what is happening, leave a comment, post a statement, look for traces. So that the next performance will contain your traces, will be transformed, will be reformulated ...

VERK PRODUKSJONER NORGE

DET EVIGA LEENDET

"En usedvanlig sjarmerende forestilling", Aftenposten

"En gjennomført produksjon der gruppen bruker ulike velkjente teateruttrykk til å gå nye veier, og skape en meningsfylt, vittig metafysisk fabel", Klassekampen.

"De formidler stykket med varhet for de nyanser av følelser som teksten maner fram i oss", Scenekunst.no

Foto: Signe Becker

Pär Lagerkvist fikk Nobelprisen i litteratur i 1951. Hans forfatterskap kretser hovedsakelig rundt menneskets forhold til Gud. I 1920 skrev han kultklassikeren *Det eviga leendet*, som handler om en stor gruppe døde mennesker.

De sitter et sted i mørket. De vet ikke hvor, kanskje ingensteds, og de prater for å få evigheten til å gå. Etter hvert som tusenvis av år går, blir de rastløse og lurer på hva som er meningen med alt sammen. En uro sprer seg over den enorme forsamlingen av døde. Til slutt reiser de seg, fast bestemte på å søke Gud for å få et svar. «Kanskje finns annat en vi, kanskje finns annat en att leva. Men därom vet jag ingenting. Det är inte jag.» Lagerkvists fantastiske tekst er foreløpig ikke oversatt til norsk, og med Verk Produksjoner får den her sin første dramatisering. Med utgangspunkt i et nasjonalteater i miniatyr på scenen, etterstreber de forfatterens egne preferanser for teateret:

«Den nye tid krever en ny form[...] Å illudere virkelighet og tale kun til intellektet, kan ikke være teatrets oppgave. Ordet skal ikke lengre være enerådende som scenisk uttrykksmiddel, bare et teater som spiller på alle våre sanser, kan makte å formidle det mangfold av inntrykk, den feberuss og galskap som konstituerer det moderne», som det står i Pär Lagerkvists essay om moderne teater (1918).

Verk Produksjoner er kjent for sin episke og vaudevilleaktige spillestil med satiriske og politiske undertoner. I 2006 gjorde de et stor suksess med oppsetningen av Finn Funke *Ifigeneia*, en modernisering av Euripides greske tragedie. Forestillingen ble nominert til Hedersprisen og den mottok Børse- og Teatersentrums scenekunstpris i 2007. Finn Funkes første tekst for teater, den åttete alle *The Answering Machine*, ble satt opp i Verk Produksjoners norske oversettelse våren 2008. Høsten 2008 fulgte de opp med det tragikomiske stykket *Dealing with Helen*, også dette basert på tekster av Euripides. Deretter satte de opp enda en Funke-tekst, *Play Alter Native* i 2009. Både *Ifigeneia* og *The Answering Machine* har vært presentert av BIT Teatergarasjen tidligere.

Pär Lagerkvist won the 1951 Nobel prize in literature. His authorship revolves largely around the subject of mans relationship to god. *The Eternal Smile* tells of a large group of dead people who are sitting somewhere in the darkness, they sit and converse to pass - eternity. As thousands of years passess by they become restless and start to question the meaning of it all.

Verk Productions is known for their epic and vaudevillesque form of acting with satirical and political undertones changing swiftly between storytelling, acting and improvisation. This is the first staging of *The Eternal Smile*.

www.verkproduksjon.no

5 – 6 OKTOBER KL. 19.00
STED Logen Teater Øvre Sjø Bull, plass 6
KR 220,- / 110,- TEATER / 90 min

På scenen: Anders Mossling, Salla Hyttinen, Håkon Vassvik, Solveig Laland Mohn, Signe Becker
Idé: Fredrik Hannestad, Salla Hyttinen, Anders Mossling **Lyd:** Per Platou **Scenografi:** Signe Becker
Lys: Tilo Hahn **Regi:** Fredrik Hannestad **Andre tekster:** Max Frisch "Spørreskjemaer"
Co-produsert av: Black Box Teater **Støttet av:** Norsk Kulturråd

AGENDA METEOR

20. – 29. OKTOBER 2011

TORS DAG 20. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
 19.00 Studio Bergen
 21.00 Studio Bergen

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
 MaisonDahlBonnema (Norge/Belgia) *ANALYSIS*
ÅPNINGSFEST METEOR 2011

FREDAG 21. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
 18.00 Studio USF
 19.00 Studio Bergen
 21.00 Logen Teater

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
 a smith (England/Norge) *all that is solid melts into air*
 MaisonDahlBonnema (Norge/Belgia) *ANALYSIS*
Forced Entertainment (England) Tomorrow's Parties

LØRDAG 22. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
 10.00 – 17.00 Logen Teater
 11.00 – 16.00 Bergen Offentlige Bibliotek
 18.00 Studio USF
 21.00 Logen Teater

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
Collective Authors' Lip work
 m/Robin Arthur, Forced Entertainment
Making it all work – a seminar on work, labour and art
 a smith (England/Norge) *all that is solid melts into air*
Forced Entertainment (England) Tomorrow's Parties

SØNDAG 23. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
 TBA Borggården, USF Verftet
 15.00 Logen Teater
 19.00 Studio Bergen

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
 Harun Farocki (Tyskland) *Exercising the Real: Immersion*
Forced Entertainment (England) Tomorrow's Parties
 Vincent Dupont (Frankrike) *Souffles*

MANDAG 24. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
 TBA Borggården, US Verftet
 19.00 Studio Bergen
 19.00 Logen Teater

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
 Harun Farocki (Tyskland) *Exercising the Real: Immersion*
 Vincent Dupont (Frankrike) *Souffles*
Forced Entertainment Meteor Scenekunst!

TIRSDAG 25. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
 TBA
 19.00 Studio Bergen
 21.00 Logen Teater

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
 Hans Rosenström (Finland) *Mikado*
 Alan Oyen / winter guests (Norge)
Fugl i magisk regn med tårer
 Tea Tupajić & Petra Zanki (Kroatia) *The Curators Piece*

Erstattes
 av 6 sider
 med
 utbrett

ONSDAG 26. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
TBA TBA
18.00 Studio USF

19.00 Studio Bergen

21.00 Logen Teater

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
Hans Rosenström (Finland) *Mikado*
Grith Ea Jensen & Susanne Irene Fjørtoft (Norge)
turning into saints
Alan Øyen / winter guests (Norge)
Fugl i magisk regn med tårer
Tea Tupajić & Petra Zanki (Kroatia) *The Curators Piece*

TORS DAG 27. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
14.00 Logen Bar
18.00 Studio USF

18.00 Tivoli, Kvarteret

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
Scenografi! møte i samarbeid med Proscen
Grith Ea Jensen & Susanne Irene Fjørtoft (Norge)
turning into saints
NONcompany (Norge) *KAZAK: ekspedisjonen*

Fredag 28. oktober

15.00 – 18.00 TBA
15.00 Studio USF
18.00 Studio USF
18.00 Tivoli, Kvarteret
19.00 Studio Bergen
19.45 Brann Stadion
21.00 Logen Teater

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
Ane Lan (Norge) *A SPIRITI*
Ane Lan (Norge) *A SPIRITI*
NONcompany (Norge) *KAZAK: ekspedisjonen*
De Utvalgte (Norge) *Kunsten å bli tam*
Naja Lee Jensen (Norge) *The Games We Play*
Manah Depauw (Belgia) *Eden Central*

LØRDAG 29. OKTOBER

15.00 – 18.00 TBA
15.00 Tivoli, Kvarteret
15.00 Studio USF
18.00 Studio USF
19.00 Studio Bergen
21.00 Logen Teater
22.00 Logen Teater

Romeo Castellucci (Italia) *Persona*
NONcompany (Norge) *KAZAK: ekspedisjonen*
Ane Lan (Norge) *A SPIRITI*
Ane Lan (Norge) *A SPIRITI*
De Utvalgte (Norge) *Kunsten å bli tam*
Manah Depauw (Belgia) *Eden Central*
AVSLUTNINGSFEST METEOR 2011



20 – 29 OKTOBER KL 15.00 – 18.00

STED TBA

GRATIS INSTALLASJON

Silenus er en av grunnkarakterene i klassisk gresk komedie, ofte representert ved en grov maske (**persona**) med satanisk flir. I tillegg til å være tjeneren til Dionysos er han ifølge mytologien en gammel satyr som foraktet sivilisasjonen. Romeo Castellucci – kjent for sitt dystopiske, maleriske teaterarbeid – presenterer her en bronsemaske av Silenus. Formålet med installasjonen er å skape frykt, ikke for masken selv, men for det den retter sitt altseende blikk mot, nemlig oss, publikum, representanter for den såkalt siviliserte menneskeheten. Bronsestatuen deler også funksjon med gamle kirkeklokker – den slår alarm.

Romeo Castelluccis *Persona* ble tidligere i år presentert under Praha Quadrennialens prosjekt *Intersection: Intimacy and Spectacle*. En interaktiv utstilling utendørs, midt i Praha by, hvor han hadde selskap av blant annet Hans Rosenström, Harun Farocki og BIT co-produksjonen *No Más* av Kjetil Kausland, sistnevnte på video.

www.raffaello sanzio.org

MAISONDAHLBONNEMA NORGE/BELGIA

Analysis – the Whole Song

20 – 21 OKTOBER KL 19.00

STED Studio Bergen Nøstegaten 119

KR 220,- / 110,- **TEATER**

Analysis - the Whole Song er en mytopoetisk tidsmaskin, og utgjør siste del i en samtidsopera-trilogi sammen med *The Ballad of Ricky and Ronny - a Pop Opera* (2007) og *Ricky and Ronny and Hundred Stars - A Sado Country Opera* (2010), begge tidligere vist på BIT Teatergarasjen. Forestillingen blir et spirituelt erobringstokt gjennom rom og tid i de nye medier. På en reise gjennom samtidens hukommelse konfronteres Ricky og Ronny med historiens ikoniske skikkelser og deres idéer på en måte som kommer til å sette hele menneskehetens historie i bevegelse. Du kan vente deg en forestilling full av sang fra hjertet, med urpremiere under METEOR.

www.needcompany.org

A SMITH ENGLAND/NORGE

all that is solid melts into air

Foto: Andy Smith

21 – 22 OKTOBER KL 18.00

STED Studio USF Georgernes Verft 12

KR 220,- / 110,- **TEATER** / 50 min

Tittelen på a smiths nyeste soloprojekt er hentet fra Karl Marx ´ kjente utsagn om kapitalismens globale ekspansjon og dens tilsynelatende ustoppelige og gjentakende endring av alle livets forhold. Med utgangspunkt i ganske hverdagslige historier setter a smith fokus på en verden i endring og kommenterer virkningene av måten vi lever på i dag. Stykket er en forsiktig meditasjon over tilværelsen, en rolig protest mot den stadig mer fremmedartede verden vi lever i.

www.asmithontheinternet.com

FORCED ENTERTAINMENT ENGLAND

Tomorrow 's Parties



21 – 22 OKTOBER KL 21.00

23 OKTOBER KL 15.00

STED Logen Teater Øvre Ole Bulls plass 6

KR 220,- / 110,- TEATER

Forced Entertainments nyeste forestilling handler om håp som idé og klisjé. Via fremtidsscenerier, små personlige historier om optimisme og desperasjon, gjetninger og dagdrømmer, utforsker gruppen både foregripelsens spekulative natur og det mylder av muligheter som fremtiden har på lager. *Tomorrow 's Parties* trekker veksler på de utopiske og dystopiske framtidens klisjeer, de optimistiske historiene vi forteller hverandre og de fornøyelige påfunn som dukker opp når et verk vrir og vrenger seg til en forestilling. Fra velkjente historier vil stykket bevege seg i forskjellige retninger, mellom det realistiske, det personlige og det fantastiske. *Tomorrow 's Parties* er Forced Entertainment i intimt og humoristisk modus – et lekende, gripende og tidvis delirisk blikk fremover mot både mulige og umulige fremtider.

www.forcedentertainment.com



HARUN FAROCKI TYSKLAND

Excercising the Real: Immersion

23 – 24 OKTOBER

STED Borggården, USF Verftet

GRATIS INSTALLASJON

I april 2010 slapp Wikileaks en dekryptert video fra det amerikanske forsvaret, filmet fra ett av to Apachehelikopter i 2007. Videoen viser hvordan soldater i det ene helikopteret dreper en liten gruppe personer i et øde bylandskap i Baghdad. Én av de drepte viser seg å være Reutersjournalisten Namir Noor-Eldeen, «bevæpnet» med en zoomlinse. Harun Farockis toskjermsfilm *Excercising the Real: Immersion* står i tilfeldig ettertidsrelieff til denne hendelsen. Filmen dokumenterer en variant av «dydykksterapi» der traumatiserte soldater skal gjenoppleve sine erfaringer, gjenfortelle dem og spille dem ut i avanserte rollespill. Filmen ble laget i 2009 etter et to dagers opphold ved Fort Lewis, Washington, der sivile terapeuter gjennomgår computerprogrammet «Virtual Iraq» for militært personell som har opplevde noe traumatisk. Pasienten, utstyrt med joystick, headset og skjermbriller, navigerer gjennom ørken- og bylandskap mens hun konfronteres med en terapeuts systematiske innfall av virtuelle bakholdsangrep, skrik og lemlestedede personer.

Harun Farockis *Excercising the Real: Immersion* ble tidligere i år presentert under Praha Quadrennialens prosjekt *Intersection: Intimacy and Spectacle*. En interaktiv utstilling utendørs, midt i Praha by, hvor han hadde selskap av blant annet Hans Rosenström, Romeo Castellucci og BIT co-produksjonen *No Más* av Kjetil Kausland, sistnevnte på video.

www.farocki-film.de

VINCENT DUPONT FRANKRIKE

Souffles



23 – 24 OKTOBER KL 19.00

STED Studio Bergen Nøstegaten 119

KR 220,- / 110,- **TEATER**

Souffles kombinerer fransk esoterisk åndelighet og mørk teatral mystikk i utdyping av et åndedrett. Danseforestillingen Souffles er delt i to adskilte seksjoner. Den første («innånding») avduker et bilde av døden - en svevende kropp - gjennom dansens bevegelse og scenens katarsis. Del to («utånding») gir en uttømmende beskrivelse av dette bildet, og destillerer frem en ren og forløsende vold etter mønster fra de klassiske skapelsesmytene. Samtidig oppfinner den en kraftfull dans som tydeliggjør dette bildet i et felles rom. Dupont vil puste liv i dødens mysterium og samtidig gi livet tilbake sin mytiske natur. Med utgangspunkt i en karriere som skuespiller ble Vincent Dupont tidlig trukket til andre områder, som dans og film. Han har arbeidet med koreografer og filmskapere siden 1997 og mottok en fransk talentpris for sin koreografi i 2007.

Forestillingen er en del av FranceDanse going North-prosjektet. Støttet av Institute Francais.

HANS ROSENSTRÖM FINLAND

Mikado



25 – 26 OKTOBER

STED TBA

GRATIS INSTALLASJON

Mikado er en lydinstallasjon basert på en scene fra Ingmar Bergmanns film *Hviskninger och rop* fra 1972. Billedkunstner Hans Rosenström presenterer en ny vinkling på den originale dialogen, modifisert til en idé om personlig endring. *Mikado* er fire minutter lang og oppleves alene. Tittelen refererer til spillet der man varsomt skal gripe inn i konstallasjonen av tversoverliggende pinner og plukke ut én og én om gangen uten å røre ved helheten. Ved hjelp av tredimensjonal lyd plasserer Rosenström lytteren midt i historien og iscenesetter en situasjon der lytteren blir en integrert del av verket. Slik konfronteres lytteren med seg selv gjennom teksten, men også ganske bokstavelig i selve rommet.

Hans Rosenströms *Mikado* ble tidligere i år presentert under Praha Quadrennialens prosjekt *Intersection: Intimacy and Spectacle*. En interaktiv utstilling utendørs, midt i Praha by, hvor han hadde selskap av blant annet Harun Farocki, Romeo Castellucci og BIT co-produksjonen *No Más* av Kjetil Kausland, sistnevnte på video.

www.hansrosenstrom.net



ALAN ØYEN / WINTER GUESTS

NORGE

Fugl i magisk regn med tårer

Foto: Alan Øyen

25 – 26 OKTOBER KL 19.00

STED Studio Bergen Nøstegaten 119

KR 220,- / 110,- **TEATER**

En uke etter at winter guests og Alan Øyen leverte prosjektbeskrivelse for forestillingen med utgangspunkt i mytene rundt finansmannen John Fredriksen, fikk kompaniet hele forsiden på Bergensavisen. NRK stilte opp og Finansavisen skrev at "nå skal Fredriksens liv Danses!" Alan Øyen har imidlertid ikke til hensikt å lage noen danseforestilling av Fredriksens liv. "Fredriksen-prosjektet" er en tanke og en idé som har fått utvikle seg i snart to år. Mer nærliggende er det å forvente at dette blir en dramatisering av en egen barnebok, en iscenesettelse av en falsk biografi om en bølgeforsker og et utdrag fra en Thai-opera. Øyens prosjekt er nesten etterhvert blitt like mytisk som Fredriksen selv. Da avisene ringte "kilder nær Fredriksen" var dommen kontant: " Dette blir dårlig teater". *Fugl i magisk regn med tårer* er et nyskrevet drama for skuespillerne Huy Le Vo, Andrew Wale og Yvonne Øyen.

www.winterguests.no



25 – 26 OKTOBER KL 21.00

STED Logen Teater Øvre Ole Bulls plass 6

KR 220,- / 110,- **TEATER**

The Curators' Piece stiller spørsmål ved kunstens betydning og rolle i samtiden. Forestillingen er bygget opp som et prosjekt der to østeuropeiske kunstnere inviterer kuratorer fra ledende institusjoner og festivaler i Vest-Europa og USA for samarbeid og dialog. De konfronteres med følgende spørsmål: Kan kunsten redde verden? Hva kan kunsten fortsatt snakke om i dag? Hva er kuratoren og kunstnerens ansvar og rolle? Prosjektet realiseres gjennom fem verk – en utgave av Frakcija-journalen, kalt *On Curating the Performing Arts*, forestillingen *The Trial of Art*, videoinstallasjonen *The Game With Objects*, et onlinearkiv og multimedialbibliotek, og en iPhone-applikasjon.



26 – 27 OKTOBER KL 18.00

STED Studio USF Georgernes Verft 12

KR 220,- / 110,- **TEATER**

Det ferske Bergen-baserte kompaniet Grith Ea Jensen & Susanne Irene Fjørtoft plasserer seg med denne forestillingen i skjæringspunktet mellom liv og død, håp og lidelse, forløsning og tap, via en **samtidiggjøring av kvinnelige helgener**. Basert på et utvalg fra enakterssyklusen The Saint Plays av den amerikanske dramatiker Erik Ehn, iscenesettes fortiden gjennom nåtidens popkulturelle elementer. Kan fremmaningen av religiøse myter tåle dagens lys? Utgangspunktet er historien til tre legendariske helgener: Sankta Barbara, som ble halshugget av sin far, Jomfru Maria, som ble gravid uten å synde, og Sankta Eulalia, som ble torturert med håret i flammer. Med effekter fra dukketeater, fysisk visuelt teater og tekstbasert lydteater, inviteres publikum til å projisere seg selv på helgeners metahistoriske opprør. Forestillingen spilles på engelsk.

NONCOMPANY NORGE

KAZAK: ekspedisjonen



27 – 28 OKTOBER KL 18.00 / 29 OKTOBER KL 15.00

STED Tivoli, Kvarteret Olav Kyrresgate 49

KR 220,- / 110,- **TEATER**

KAZAK er en planlagt trilogi som beveger seg i den boreale barskog, taigaen, som strammer seg som et belte rundt Jordens 60. og 70. breddegrad. I **KAZAK: ekspedisjonen** vil NONcompany gi et iscenesatt foredrag med utgangspunkt i en reise fra Elverum til Vladivostok sommeren 2011. Forestillingen tematiserer leting og tilhørighet. Hvordan finne frem i noe så stort. Hva har menneskene som lever i taigaen til felles? Er det blanksprit, tele og høye benspark, slik mytene vil ha det til? Taigaen i Amerika dekkes av kompaniets kontakter i Canada og Alaska. NONcompany fikk nylig et nasjonalt gjennombrudd med forestillingen *Rekonstruksjoner*, vist på BIT Teatergarasjen i 2010. Om *Rekonstruksjoner* skrev en kritiker: «En suveren oppvisning i teknikk og skaperglede der man får følelsen av at hjerne og hjerte har gått hånd i hånd». [Karoline Skusest, Scenekunst.no].

www.noncompany.no

NAJA LEE JENSEN NORGE

The Games We Play

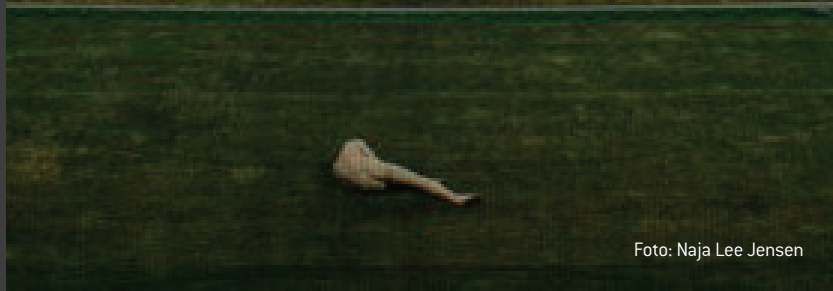


Foto: Naja Lee Jensen

28 OKTOBER KL 19.45

STED Brann Stadion Kniksens plass 1

Gratis **INSTALLASJON**

The Games We Play er en performanceinstallasjon for fotballstadioner. Med utgangspunkt i den innebygde betydningen av akkurat dette stedet, spiller installasjonen på forventninger til både fotball og kunst. Forestillingen nærmer seg tema som «individet versus massen», krig og mannskultur. Flomlys og musikk er på maks allerede mens publikum venter utenfor. Bygningen vibrerer som om kampen er i gang. Idet folk kommer inn og går mot banen, øker jubelen, og når stadions innerste åpenbarer seg, blir det klart at det foregår noe annet enn det man hadde ventet. Sakte løser fotballsangen seg opp i et hardt lydlandskap som etter hvert ender i en metallisk puls. Når pulsen stopper, bades stadion i stillhet. Publikum kan gå når de selv vil. Forestillingen er over.

www.najaleejensen.com

ANELAN A SPIRITI

NORGE



28 – 29 OKTOBER KL 15.00 OG 18.00

STED Studio USF Georgernes Verft 12

KR 220,- / 110,- **TEATER**

Initium ut esset creatus est homo. Sjelen har gjennom store deler av den vestlige tenkningens tradisjon blitt regnet som menneskets kjerne. Alt i naturen, inkludert menneskets kropp, er underlagt naturens lover, og sjelen har blitt sett på som en fange i kroppen; en substans som higer etter å overskride kroppens endelighet og nå frem til det evige og uforanderlige. For grunnleggeren av fenomenologien, Edmund Husserl, er det karakteristisk for menneskets sjelelige aktivitet at den alltid er rettet mot noe, at den alltid intenderer noe. Når vi sanser, er det alltid noe vi sanser. Når vi forstår, er det alltid noe vi forstår – uavhengig av om dette noe faktisk eksisterer eller ikke. Herfra bør vi forsøke å forstå verden på nytt, uavhengig av tradisjonens forkludring av fenomenene. Hannah Arendt følger i dette sporet. Hun vender tilbake til begynnelsen av vår tenknings historie for å få avslørt at det ikke bare er kontemplasjon rundt evigheten – enten det er ideene, Gud eller naturlovene – som er menneskets mål, men realisering av egen udødelighet gjennom aktivitet. Og at vårt sjelelige potensial kun kan realiseres i møte med andre mennesker.

www.anelan.com

DE UTVALGTE NORGE

Kunsten å bli tam



28 – 29 OKTOBER KL 19.00

STED Studio Bergen Nøstegaten 119

KR 220,- / 110,- **TEATER**

Hva er det med mennesket som mener seg vesensforskjellig fra andre dyr? I et kulturhistorisk perspektiv har vi skilt oss fra dyrene siden Eva og Adam forlot paradiset. Fra fødsel til død blir vi mennesker oppdratt til å tilpasse oss kulturens normer og verdier som definerer oss som innenfor eller utenfor, tilpasset eller utilpass. Kan det være at vi alltid vil bære i oss en lengsel etter å være en del av naturen, og at denne lengselen gjenspeiler vår grunnleggende følelse av ensomhet?

På sin vei ut i skogen blir Rødhette i eventyret formanet til å følge den rette stien og ikke falle for fristelsen til å gå utenom. Hun drives ut i det ville og ender med å bli spist. Kunsten å bli tam ser på det vakre og det grusomme, på det å gå seg vill og være redd seg selv og naturen, på det å ikke strekke til og falle utenfor, - på vårt behov for å temme og bli temt.

www.deutvalgte.no



28 – 29 OKTOBER KL 21.00

STED Logen Teater Øvre Ole Bulls plass 6

KR 220,- / 110,- **TEATER**

Belgiske Manah Depauw har i sine tidligere arbeider mesket seg i representasjonen av prosesjoner og andre masseritualer. Felles for disse religiøse og kulturelle praksisene er at den vanlige sosiale orden snus opp ned og at skillet mellom godt og ondt viskes ut. Hva får forskjellige samfunn til å iscenesette sin dypeste frykt på denne måten? I *Eden Central* presenterer hun oss for et ritual plassert midt inni en fantasiforestilling av Eden, en tett jungel av en sciencefictionverden der karakterene viser oss sitt syn på vår kultur alt mens de kjemper om å bli menneskelige og siviliserte – og unnslippe paradís.

PRØVEROMMET

Scenekunst!



Foto: Marthe Elise Stramrud

24 OKTOBER KL 19.00 – 01.00

STED Logen Teater Øvre Ole Bulls plass 6

KR 30,- **TEATER**

PrøveRommet – scenekunst! blir arrangert for første gang under Meteor 2011, og er en videreføring av PrøveRommet – dans! som vi presenterte under Oktoberdans i 2008 og 2010.

På PrøveRommet – scenekunst! vil det bli vist ny norsk scenekunst, samt et spekter av andre kunstneriske uttrykk – i tråd med PrøveRommets grunnkonsept. Både lokale og nasjonale aktører er invitert til å lage og vise nye verk. Studenter ved Akademi for Scenekunst vil bidra, The Happy Gorilla Dance Company, 1+1=11 og Teateretaten er på programmet, samt flere andre spennende kunstnere og kompanier!

www.proverommet.no

SEMINAR

MAKING IT ALL WORK – a seminar on work, labour and art

Welfare Overload Recognition art work

Workplace Organisation Rights Knowledge

Workaholics Opportunities self-Realisation network

Work hours exploitation security das Kapital

World factory postfordism global market economy work your way

Workshop labour production life work

Working class hero poverty consumerism feedback

Wage basic income uncertainty work alienation

Waste power art freelance work

Work flexibility conflict creativity just work

Wonderland unemployment constraints work exhaustion

22 OKTOBER KL 11.00 – 16.00

STED Bergen Offentlige Bibliotek, foredragssalen Strømgaten 6
KR 100,- **SEMINAR**

Foredragsholdere og program vil lanseres i forbindelse med det komplette Meteor 2011-programmet.

Kurator: Marie Nerland.

Bindende påmelding innen 10. oktober til: info@bit-teatergarasjen.no / [tlf 55232235](tel:55232235)

For mer informasjon om seminaret: www.bit-teatergarasjen.no

ANDRE ARRANGEMENTER

20 OKTOBER ETTER ÅPNINGSFORESTILLINGEN

STED Studio Bergen / Logen Teater

ÅPNINGSFEST METEOR 2011

Etter åpningsforestillingen *ANALYSIS* markerer vi starten på festivalen i Studio Bergen. Vi inviterer alle til å dele et glass og noe å bite i med oss, mens vi hører på god musikk og prater om de viktige tingene i livet. Når vi pakker sammen på Nøstet tar vi med oss så mange som ønsker det opp i Logen Bar, hvor man kan feste videre ut i de små timer. Logen Bar vil under Meteor 2011 fungere som festivalens naturlige samlingspunkt.

22 OKTOBER KL 10.00 – 17.00

STED Logen Teater KR 300,-

COLLECTIVE AUTHORSHIP

WORKSHOP MED ROBIN ARTHUR, FORCED ENTERTAINMENT

Britiske Robin Arthur fra Forced Entertainment holder en eksklusiv workshop for profesjonelle skuespillere og scenekunstnere under teaterfestivalen Meteor. Han skriver om workshopen: "During this day-long workshop we will be exploring the kinds of frameworks that allow groups of people to create texts together, and attempting to make a short performance for an invited audience at the end. The techniques are ones that mirror some of the working practises of Forced Entertainment."

Workshopen er for profesjonelle skuespillere og scenekunstnere eller andre med tilsvarende erfaring.

Workshopen er på engelsk. Arrangeres i samarbeid med Norsk Skuespillersenter.

Begrenset antall plasser. Bindende påmelding: www.skuespillersenter.no

27 OKTOBER KL 14.00

STED Logen Bar GRATIS

SCENOGRAFI!

Møte i samarbeid med Proscen. Mer informasjon kommer i Meteorprogrammet.

29 OKTOBER ETTER SISTE FORESTILLING

STED Logen Teater

AVSLUTNINGSFEST METEOR 2011

Umiddelbart etter Manah Depauw og festivalens siste forestilling avslutter vi Meteor 2011 i baren like utenfor salen i Logen Teater. Her ønsker vi velkommen til teknikere, medarbeidere, kunstnere, produsenter, selgere, gjester fra inn- og utland, frivillige, vakter, billettører og alle våre flotte publikummere. En perfekt arena for mimring, oppsummering, avreagering, flørtning, dansing og livets store spørsmål. Festivalens hovedattraksjon for mange.

BILLETTSALG

PAKKELØSNING METEOR 2011

Vil du se flere forestillinger under Meteor 2011? Nå kan du sette sammen ditt helt eget festivalpass! Pakkeløsningene finner du på Billettservice sine nettsider, hvor billettene kjøpes og sendes hjem til deg med posten. Pakkeprisene er listet bak ordinærprisene under, og forutsetter kjøp av minimum tre billetter.

Fullpris 220,-/170,-*

Student 110,-/100,-*

Honør 110,-/100,-*

BT-kort 150,-/130,-*

*Billettavgift er inkludert



Rabatt for
BT-abonnenter

Billetter bestiller du hos Billettservice: **telefon 815 33 133** / **www.billettservice.no**. Forsalg av billetter på Posten og ved Billettservice sine øvrige utsalgssteder. Under Meteor 2011 vil det også være mulig å kjøpe billetter i Logen Teaters billettkontor. Merk at pakkeløsningene kun er tilgjengelig på nett eller under festivalen i Logens billettluke i åpningstiden 12:00-17:00. Billettsalget ved inngang åpner 60 minutter før forestillingen starter. Les mer om BIT Teatergarasjens billettsalg og rabattordninger på side 54.

Vil du jobbe som frivillig under Meteor 2011?

Hvert år når vi arrangerer festival, er vi fullstendig avhengig av den alltid like flotte gjengen med frivillige som er med å dra lasset. Hvis du kan tenke deg å være med oss i år, kan vi friste med en unik mulighet til å bli kjent med BIT Teatergarasjen og være med på avviklingen av Norges mest spennende teaterfestival. Er du interessert, ta kontakt på **telefon 55 23 22 35** / epost: **info@bit-teatergarasjen.no**

SAMARBEIDSPARTNERE METEOR 2011



Meteor 2011 arrangeres i samarbeid med Logen Teater, Carte Blanche, USF Verftet, Studentteatret Immaturus, Augustin Hotel, Bergen Offentlige Bibliotek, Bergens Tidende, APAP, Intersection/Prague Quadrennial, og er støttet av Fond for Utøvende Kunstnere, EUs Culture Programme, Cultures France, De norske Ambassadene i Stockholm, Paris, Brussel, London, Berlin, Praha, Hague, Milano, Lisboa, Helsinki, Warszawa og Det norske generalkonsulatet i New York.

Forestillingen *Souffles* av Vincent Dupont er en del av prosjektet *FranceDanse going North 2011*. Kulturutvekslingen mellom Frankrike og de nordiske landene har økt de seneste årene, derfor ønsket Institute Francais å bedre samarbeidet mellom utvalgte danserelatert organisasjoner fra Finland, Sverige og Norge. I tillegg til Vincent Duponts forestilling her i Bergen presenteres verker av Anna Halprin og Anne Collod i Sverige og Finland.

Meteor 2011 mottar driftsstøtte fra Kulturdepartementet, Hordaland fylkeskommune - kultur- og idrettsavdelingen og Bergen kommune - Byrådsavdeling for kultur, kirke og idrett - Seksjon for kunst og kultur.

STEFAN KAEGI TYSKLAND/SVEITS

**KUNSTNERPRESENTASJON
OG SAMTALE**



Foto: Stefan Kaegi

I serien der vi trekker frem scenekunstnere som har hatt stor betydning for BIT Teatergarasjens kunstneriske arbeid og profil, presenterer vi dette semesteret Stefan Kaegi fra Rimini Protokoll. Rimini Protokoll består, foruten Kaegi, av Helgard Haug og Daniel Wetzel, som i ulike grupperinger har gjort teaterrelaterte arbeider, live art, stykker for radio og installasjoner sammen siden 1999.

De representerer en ny bølge dokumentarisk teater, aldri med skuespillere, men med folk som på en eller annen måte er profesjonelle i verdenen utenfor teateret, det Rimini Protokoll kaller «eksperter på egne liv».

“Rimini Protokoll brings real life to the stage in a way that no other theatre form has been able to. The unmistakable strength of these performances lies above all in the fact that in spite of the proximity to the persons whom they portray a rift appears between the role and the personality, and with it an awareness of the risk, that life could gain the upper hand, and theatre could lose control over itself” (Den tyske avisa Frankfurter Rundschau).

Et av gruppens siste prosjekt, *Call Cutta*, var basert på utflytting av arbeidskraft til billige land, såkalt outsourcing. En gruppe telefonselgere ble fraktet til India. Publikum ble utstyrt med hver sin mobiltelefon og individuelt guidet gjennom Kreuzberg i Berlin mens de fikk fortalt historien om Subbash Chandra Bose, en ledende skikkelse i den indiske frigjøringsbevegelsen under 2. Verdenskrig og en legende i dagens India.

I 2006 gikk Rimini Protokoll ut av sitt gode skinn ved å sette opp *Das Kapital. Erster Band.* av Karl Marx. Aktørene i stykket var et utvalg mennesker som hadde har lest og levd med en av verdenshistoriens mest innflytelsesrike bøker. Rimini Protokoll ble introdusert for norsk offentlighet da BIT Teatergarasjen viste *Shooting Bourbaki* i 2002, en forestilling om 14-åringers omgang med skytevåpen.

In the series the artistic work and profile of BIT Teatergarasjen, we are proud to present Stefan Kaegi from Rimini Protokoll. Rimini Protokoll is often announced as the inventors of a new form of documentary theatre, exploring a theatre of performers who are not professional actors but experts or specialists out of their particular spheres of life - professionals of a theatre of the real world. Theatre performances are developed according to their abilities and skills to convincingly and strongly present themselves in front of a national theatre crowd used to watch the perfect fake instead of the imperfect but real.

“Rimini Protokoll er ett av de mest spennende kompaniene i tysk samtidsteater” (Therese Bjørneboe etter at de mottok den største europeisk teaterprisen *New Theatrical Realities* i 2008).

14 NOVEMBER KL 19.00

STED Kafé Knøderen Lyder Sagens gate 22

KR 50,-

www.rimini-protokoll.de



MARTIN SLAATTO

HOPPSASA SKAVANK

“Utstyrspakken er imponerende”
(*Aftenposten* 2007 om *Rå sløyfe*).

“Slaatto mestrer med sin sjenerøse scenekunst å gjøre Dansens hus
til den møteplassen det er ment å være” (*Dagsavisen* 2010 om *Pastillstupet*)

Foto: Knut Bry

Sært og folkelig. Spenning mellom generasjonene.

Hopps eller hoppsasteg er i sin mest utbredte form det å hinke bortover, vekselvis et par ganger på hvert fot. Det er forbundet med barn, noe lekent, lystig og lett - et genuint energioverskudd. Det inngår som steg i gammeldans og idrett, både ved tresteg og som ren oppvarmingsøvelse.

For Martin Slaatto er det en lidenskap med et utall variasjoner og en grunnleggende bestanddel i flere forestillinger. Hans uttalte målsetning er å få hopps anerkjent i Norge. Med forestillingen Hoppsasa Skavank kommer Slaatto til Bergen med dans og kortspill. I den røde mannens 18 kort ligger starten på en ny bevegelse: Transporteringsdans eller TD - en generøs og humoristisk dans for alle faser i livet, med scenografiske “urapparater” så som husken, krykken, karusellen, dumpa, sykkelen og gåstolen. Med TD forflytter du deg enkelt eller med besvær i tid, i alder og fra sted til sted med det du måtte ha av skavanker og bagasje.

Martin Slaatto har siden Mann med motorsykkel R100CS/Uanmeldt hopper i 1998, markert seg med forestillinger fulle av innfall, konfrontasjoner og humor - ofte med et element av risiko. Den gang hoppet



24 – 26 NOVEMBER KL 19.00

STED Studio Bergen

Nøstegaten 119

KR 220,- / 110,-

DANS / 90 minutter

Rød mann/vognfører/idè og konsept:

Martin Slaatto **Ung vognfører:** Olve Hall

Dame i blå hatt: Thelma Urd Slaatto,
Margit Slaatto, Runa Rebne, Lea Basch,
Marit Schade Ødegaard

Foto/klipp/videodesign: Michel Pavlou

Tilleggsfoto: Line Lyngstadaas

Lys: Kurt Hermansen

Musikk: Øyvind Borgemoen Lyse

Scenografi: Martin Slaatto, Anders Wittusen,
Vincenzo Machese, Lea Basch, Else Karin
Løheim, Carl Nilsson-Love, Signe Vasshus
Leib, Heger-Judstin og Paul Brady

Knippsprodusent: Carl Nilsson-Love

Produsent/outrået: Pernille Nonås Mogensen,
Lea Basch, Morten Kippe

Co-produsert av: BIT Teatergarasjen

Støttet av: Norsk kulturråd og Kunstloftet

Møt kunstneren! Fredag 25. november
ett foretillinger. Sammenledes av
dansk kunstner Veronica Roberts Thorseth
[thud! møting endangered spaces]. Hun er
co-leader av Kunsthuset Wrap. Arrangementet er
i samarbeid med Bergen Dansesenter.

www.martinslaatto.no

Erstattet av 6-sidig utbrettet med

han i kjærlighetens navn i en hoppbakke etter telefonisk instruks fra gamle storhoppere. Hoppet resulterte i filmen Uanmeldt hopper som fikk Amanda for beste kortfilm i 2000. I forarbeidet til dette hoppet, trente han på å kaste en rød vott opp i lufta mens han løp rundt i Oslo. I det han løp forbi Bien Sparebank, ble banken ranet og Slaatto kort etter arrestert. Noen i banken hadde registrert og fattet mistanke til denne merkelige oppførselen. I lørdagens papirent står det: "I siste øyeblikk kastet en vott opp i luften. Lekefullhet (sic) er viktig for han i arbeidet som skuespiller!" Slaatto's kunstneriske målsetning er å få poesien inn i hverdagen, en surrealistisk poetisk skulptur som kanskje kan føye, som det kan vellykke i det ufornuftige og det livgivende ved det hinkende. Kunsten er en nøkkel til å åpne opp segmenterte og lukkede rom.

Martin Slaatto er utdannet danser fra Den Norske Operas danserutdanning (1976), med videre danse- og skuespillerutdannelse i London. Han er nå nyutdannet trikkefører, og har som rød mann utfordret konformiteten både høyt og lavt. Han har syklet på trehjulssykkle i tretoppene i Maridalen og rundt sentralbanestasjonen med vinger og revemaske, bodd inne i en kabeltrommel, inntatt fasaden på Oslo S, og gått på ski i Dakar, Senegal. Han foretrekker arenaer utendørs, men leverte et scenisk høydepunkt med Pastillstupet på Dansens Hus i 2010, en iscenesettelse av bildet på pastillesken Brynhild saltpastiller.



PRØVEROMMET HØST 2011

ALLE VEIER FØRER TIL?

Erstattes
av 6-sider

Foto: Ingrid G. Hur. Ellest.

med

utbredt

Alle veier fører til? Korpse. Føstelse. Innrykk. Purring. Prestasjon. Presentasjon. Inntrykk. Uttrykk. Teater. Dans. Performance. Ekse. Poesi. Film. Jule. Foto. Installasjon. Skulptur. Lyd. Musikk. Prosjekt. Konsept. Rom for nye tanker. Rom for testing. Rom for famling. Preve.

Med overskriften «Alle veier fører til?» som utgangspunkt, vil vi denne høsten presentere PrøveRommet på flere arenaer rundt i Bergen. Årets storsatsing er PrøveRommet – scenekunst! som vil finne sted på Logen Teater under teaterfestivalen. Meteor, Sesongåpning og The becoming blir på KNIPSU. Vi vil igjen besøke Kafé Knødere, samt videreføre samarbeidet med Silden teateret Immaturus i Tivoli på Kvarteret. Juleavslutning i Tivoli på Lanemark. Føll med vår oppdatering oversikt over program og arenaer!



5 SEPT KNIPSU

19 SEPT Kafé Knøderen

3 OKT TBA

24 OKT Logen Teater

7 NOV Tivoli, Kvarteret

21 NOV Bergen Kjøtt

5 DES Landmark

KL 20.00 – 01.00

KR 30,-

Kontakt koordinator Ingrid Granum Ellestad

E-post proverommet@bit-teatergarasjen.no

Telefon 55 23 22 35 / 99 04 83 27

Proverommet er støttet av: Norsk kulturråd
– Rom for kunst - Arenautvikling og Bergen
kommune – Byrådsavdeling for kultur, kirke
og idrett - seksjon for kunst og kultur.

www.proverommet.no

PrøveRommet er en multikunstnerisk happening som foregår annenhver mandag i BIT Teatergarasjens sesong. På PrøveRommet kan man i uformelle og sosiale omgivelser følge med på noe av det som rører seg på undergrunns scenen i Bergen. PrøveRommet har i 13 år eksistert som en selvstendig enhet i tillegg til den ordinære driften til BIT Teatergarasjen, og er en unik og viktig aktør i det bergenske og vestlandske kunst- og kulturliv.

Innholdet på PrøveRommet varierer fra gang til gang og programmet blir til underveis. Ta kontakt dersom du har et prosjekt du ønsker å presentere!

Every other Monday PrøveRommet brings life to a variety of art expressions; pictorial art, performance, literature, video art, installation art, dance, photo, theatre and more. Young artists and art interested people gather to find out what happens on the underground scene in Bergen.

CARTE BLANCHE NORGE

CORPS DE WALK

Foto: Marthe Elise Stramrud

Carte Blanche – Norges nasjonale kompani for samtidsdans - presenterer *Corps de Walk* av Sharon Eyal og Gai Bachar - en hypnotisk forestilling som begeistret en fullsatt Grieghallen under Festspillene i juni. Nå har alle sjansen til å få med seg forestillingen i Bergen! 4. oktober får du se kompaniet som futuristiske figurer i unisone, pulserende konstellasjoner skape en suggererende danseforestilling - 55 minutters godteri for øyet, i følge kritikerne.

Corps de Walk handler om å gå, om å bevege seg, om en statisk tilstand med spesielle momenter og små nyanserte forandringer i kroppsføringen. De tolv danserne er uniformert i hudfargede drakter, hvitt hår og hvite kontaktlinser. Plutselige individuelle utfall, i dansen og i muskelspillet øynes, før det like raskt forsvinner inn i en stram regissert linje, eller i en tilsynelatende kaotisk formasjon der danserne likevel har full kontroll.

Eyal sier gangen er den nye dansen. Med uvante posisjoner og bevegelser i stadig endring – fra militært til dyrisk, til det stilsikre og gjenkjennbare overrasker hun med enormt fysisk krevende bevegelser via massebevegelser til det nesten banale, alt i et forrykende tempo, fullstendig presist og kontrollert. Forestillingen drives frem av Ori Lichtiks elektroniscabeat – nådeløs, vakkert og variert, med musikk som spenner fra klassiske *Debussy* til nåtidens *Ol' Dirty Bastard*, *Aphex Twin* og *David Lynch*. Du vil kunne kjenne igjen både hip hop og klassisk ballett i denne energiske forestillingen. *Corps de Walk* er Carte Blancches tredje samarbeid med den internasjonalt ettertraktede koreografen Sharon Eyal og hennes medskaper Gai Bachar.

Høstturné Carte Blanche – *Corps de Walk* 9. september kl 2000 La Gare du Midi, Biarritz, Frankrike / 13. september kl 1900 Drammens Teater / 15. september kl 1930 Ibsenhuset, Skien / 18. september kl 1900 Oseberg Kulturhus, Tønsberg / 20. september kl 1900 Kulturhuset Bølgen, Larvik / 22. september kl 1900 Arendal Kulturhus / 27. – 28. september kl 1930 Sandnes Kulturhus / 29. september kl 1930 Festiviteten, Haugesund / 4. oktober kl 2000 Grieghallen, Bergen / 8. oktober kl 1800 Oseana, Os / 16. oktober kl 1900 Maihaugen, Lillehammer / 20. – 21. oktober kl 2000 CODA Oslo International Dance Festival, Den Norske Opera & Ballett.

“De fremstår som ufattelig sterke, som fragile, drevne og agerende, og de fyller rommet med smittende energi. Corps de Walk er transe, sammensmelting og eksplosjon, følsom rave og vill poesi...” Scenekunst.no

“Så stilig at man ikke har lyst til å blunke på grunn av redselen for å gå glipp av en eneste bevegelse [...] Det kan minne litt om Daft Punks fantastisk musikkvideo «Around The World»[...] Alt er like presist gjennomført og forestillingen er 55 minutter med rent godteri for øyet.” Bergens Tidende.

“[...] en drøm, til tider nesten skremmende, men gjennomgående uvirkelig vakkert. Man ønsker seg ti øyne for et altoverskuende panoramablikk. Dette er elementær kraft. Og farlig godt. Man kan ikke en gang forestille seg at noe slikt kan være reproduserbart.” www.coolibri.de

4 OKTOBER KL 20.00

STED Grieghallen Edvard Griegs plass 1

Priskategori 1: KR 390,- / 200,-

Priskategori 2: KR 330,- / 160,-

DANS / 55 min

Carte Blanche AS eies av og mottar offentlig driftstilskudd fra Kultur- og kirkedepartementet, Hordaland fylkeskommune og Bergen kommune.

Teatersjef: Bruno Heynderickx www.cartelblanche.no

ARENAER HØSTEN 2011

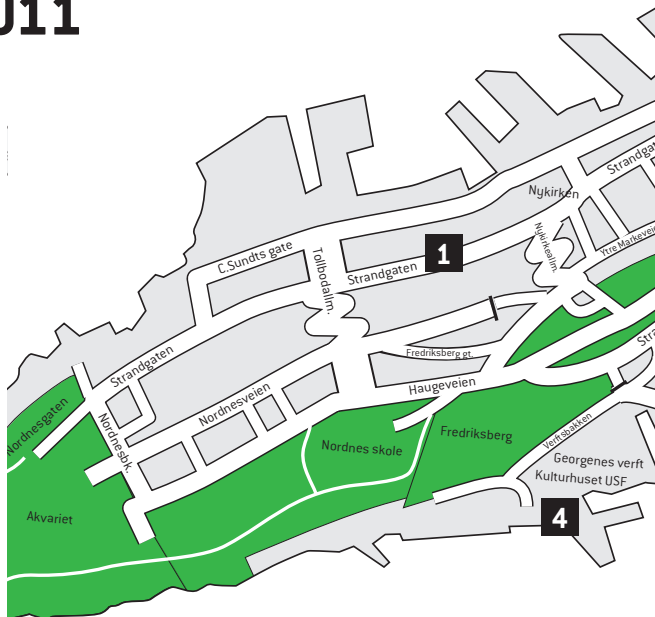


BIT Teatergarasjen

Adresse: Strandgaten 205

BIT Teatergarasjens administrasjonslokaler og logistiske knutepunkt.

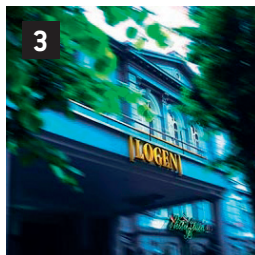
www.bit-teatergarasjen.no



Studio Bergen

Adresse: Nostegaten 119

Studio Bergen er Carte Blanche sitt hjemsted og har vært en av BIT Teatergarasjens faste arenaer i forbindelse med festivalene Oktoberdans og Meteor. Etter at Teatergarasjen ble revet har også Studio Bergen fungert som en slags hovedarena for BIT Teatergarasjens forestillinger, i tillegg til å presentere Carte Blanches egne produksjoner. I Studio Bergens foaje er det også en bar som er åpen i forbindelse med forestillingene. www.cartablanca.no



Logen Teater / Logen Bar

Adresse: Øvre Ole Bulls plass 6

Mer midt i sentrum enn Logen Teater kommer du neppe. Fra huset ble åpnet i 1883 har flere storheter blitt presentert innenfor teaterets dører. Hvem kan for eksempel skilte med navn som Edvard Grieg og Sergej Rachmaninov? I 1993 ble Logen Teater restaurert og tilbakeført til opprinnelig stand og utseende og fra 2000 har Logen Teater AS drevet kulturvirksomhet i lokalene.

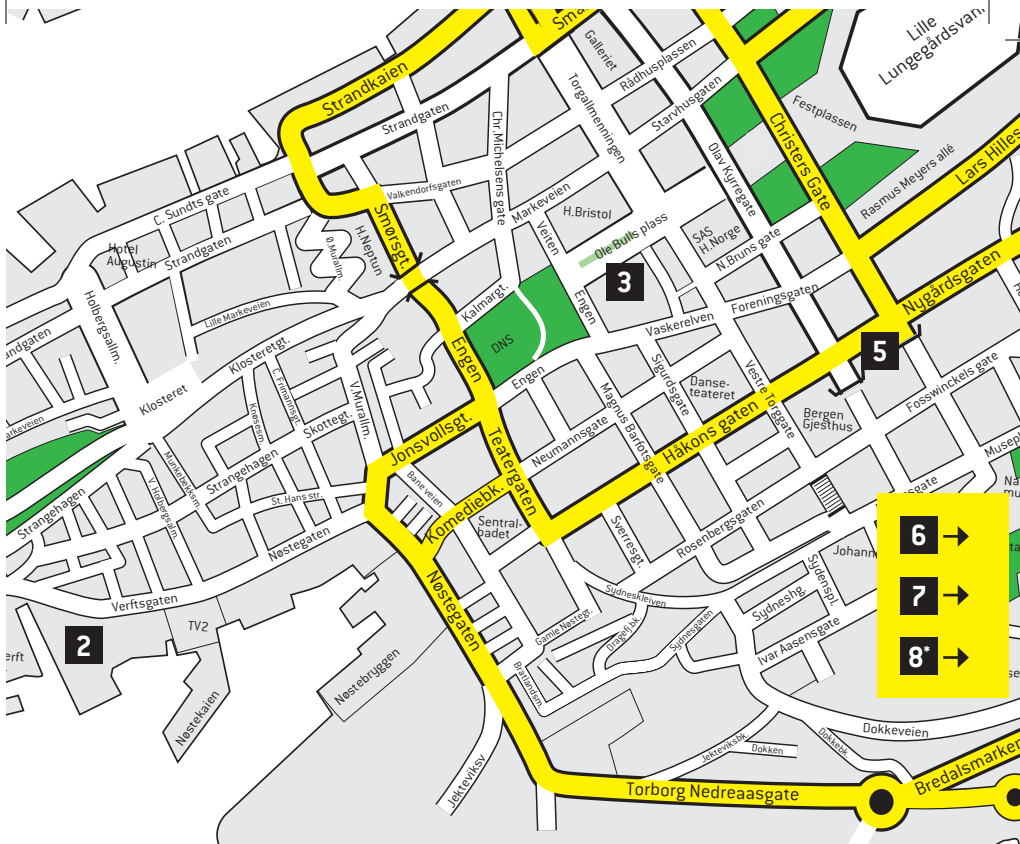
www.logen-teater.no



USF Verftet - Studio USF

Adresse: Georgernes Verft 12

USF Verftet er et av favorittstedene for byens befolkning i vår- og sommermånedene, mye takket være en fantastisk fin beliggenhet og uteservering. På USF Verftets mange små og store scener skjer det i tillegg alltid noe spennende. I høst tar BIT Teatergarasjen i bruk Studio USF som arena for flere av våre forestillinger. www.usf.no



Tivoli / Det Akademiske Kvarter

Adresse: [Olav Kyrresgt. 49](#)
 Det Akademiske Kvarter er studentenes kulturhus i Bergen. I 2007 startet en utbygging av huset som førte til en stillere periode i midlertidige lokaler. Nå har hovedhuset igjen åpnet, med utvidet areal og utvidet tilbud. Tivoli er Kvarterets nye stolthet. En fleksibel black box som kan brukes både som kino, klubbscene, konsertscene, teaterscene, m.m. www.kvarteret.no



Oseana Adresse:

[Mobergsbakken 20, 5202 Os](#)
 Oseana Kunst- & Kultursenter er nytt av året og ligger på Os utenfor Bergen. Oseana er en unik satsing i Norge – både i innhold og struktur. Mer enn 200 millioner kroner er investert i et fantastisk bygg som skal gi gode opplevelser innen kunst og kultur for vestlendinger.

www.oseana.no



Kafé Knøderen

Adresse: [Lyder Sagens gate 22](#)
 Kafé Knøderen er en koselig, liten kafé på Nygård i sentrum. BIT Teatergarasjen har brukt lokalet ved flere anledninger tidligere, og høsten 2011 kommer vi innom med både en Kunstnerpresentasjon og et PrøveRommet.

8⁺ Brann Stadion

Adresse: [Kniksens plass 1](#)



Black Box Teater oslo

HØSTEN 2011 PÅ BLACK BOX TEATER

26. – 28. august

Asklepios Hane *Du er Knut*

31. august – 4. september

Jonas Corell Petersen *ZOO*

9. /11. /14. – 16. september

Iver Findlay//Marit Sandsmark (US/NO)

Fractured Bones/let's get lost

10. september

PME-ART (CAN) *Hospitality 5*

11. september

PME-ART (CAN) *Hospitality 3*

17. september – 1. oktober

Rasmus Jørgensen *Solo for gaten*

22. – 23. september

Pieter Ampe & Gui Garrido (BE/PT)

Still Standing You

22. – 23. september

Miguel Gutierrez (USA)

HEAVENS WHAT HAVE I DONE

14. – 16. og 18. – 23. oktober

De Utvalgte *Kunsten å bli tam*

19. – 23. oktober

Grith Ea Jensen & Susanne Irene Fjørtoft

Turning into Saints

27. – 29. oktober

Azra Halilovic *1000 ZAŠTO 1000 ZATO*

3. – 5. november

Manah Depauw (BE) *Eden Central*

10. – 12. november

Sidney Leoni (FR) *Undertone*

24. – 27. november og 29. nov. – 3. des.

Verk Produksjoner *Make Me A Mountain!*

8. – 9. desember

Motus (IT) *Too Late*

HØSTEN 2011 PÅ TEATERHUSET AVANT GARDEN (TAG)

25. – 27. august / Verkstedhallen

Verdensteatret

And All the Questionmarks Started to Sing

5. – 11. september

DEN UNGE GARDE - Scenekunstfestival for barn og unge:

DUG barn

5. & 7. september / TAG

Teater Fusentast *Den store finalen*

6. september / Verkstedhallen

Rasmus og verdens beste band *Konsert*

7. – 9. september / Skansen stasjon

RohdeAass produksjoner *Appelsiner og Sitroner*

9. – 11. september / Spillested annonseres senere

Ivana Müller *Partituur*

10. – 11. september / TAG prøvesalen

Konstellasjonen *Ut av det blå*

DUG ungdom

9. – 10. september / ISAK

Katja Brita Lindeberg *Klinsj*

9. – 10. september / ISAK

Azra Halilovic *1000 zašto 1000 zato*

9. – 11. september / ISAK

HÅKKI *Jag tyckte boken var bättre än filmen – workshop*

10. september / ISAK

Venke Marie Sortland *SHOW* (work in progress)

14. – 16. september / TAG

PME ART *Hospitality 3*

17. – 18. september / TAG

Wrap *Kunstikit Workshop*

28. – 29. september / Studioscenen, Trøndelag Teater

Verk produksjoner *Det eviga leendet*

1. – 8. oktober / Det norske oljeselskap

Rimini Protokoll *Call Cutta in a Box*

- An intercontinental phone play

21. – 23. oktober / TAG

NONcompany *KAZAK: ekspedisjonen*

8. – 10. november / Verkstedhallen

Manah Depauw *Eden Central*

13. november / TAG

BOL NATURE IS NOT BEAUTIFUL

21. – 23. november / TAG

Jonas Corell Petersen *Zoo*

SYMPOSIUM HØSTEN 2011:

6. september, 4. oktober, 1. november, 6. desember

MØT KUNSTNEREN!

Er uformelle fora og et møtested og dialog mellom kunstnere og publikum etter BIT Teatergarasjen sine forestillinger.

Lørdag 3. september etter **Vibeke Flesland Havre** (Frankrike) *The End - a gentle reminder*
Samtalen ledes av dansekunstner og fagsjef for dans i Kulturskolen, Camilla Råkil Andersen.
Arrangementet er i samarbeid med Bergen Dansesenter.

Fredag 23. september etter **deufert&plischke** (Tyskland) *ANARCHIV #3: Songs of Love and War*
Samtalen ledes av Karoline Skuseth, skribent og kritiker på scenekunst.no
Arrangementet er i samarbeid med Bergen Dansesenter.

Fredag 25. november etter **Martin Slaatto** (Norge) *Hoppaså Skavank*
Samtalen ledes av dansekunstner Veronica Robles Thorseth (thud! moving endangered spaces).
Hun er co-leder av Kunsthuset Wrap. Arrangementet er i samarbeid med Bergen Dansesenter.

Er du **dansekunstner?**
Jobber du med kultur i **Hordaland?**
Ta kontakt med oss!

Bergen Dansesenter er et kompetansesenter for dans og jobber både på det dansekunstneriske og det dansepedagogiske feltet. Vi tilbyr informasjons,- formidlings,- og produsenttjenester samt rimlige/gratis produksjonslokaler, søknadsveiledning m.m.

Du finner oss på **USF Verftet**
Telefon 55 32 08 66
post@bergen-dansesenter.no
www.bergen-dansesenter.no

Bergen Dansesenter er støttet av Bergen kommune og Hordaland fylkeskommune



«Är Norges stora teatertidsskrift bättre än teatern?»

INGEGÄRD WAARANPERÄ, DAGENS NYHETER, DES. 2009

«...Utan tvekan Nordens främsta teatertidsskrift»

ARNE MELBERG, SVENSKA DAGBLADET, 16/1 2010



**CECILIE LØVEID 60 ÅR • ROMEO CASTELLUCCI • KEITH
JOHNSTONE**

FESTSPILLENE I BERGEN • THEATERTREFFEN • MARSTRAND, M.M.

WWW.SHAKESPEARETIDSSKRIFT.NO NR. 1 / 2011 KR. 95,-



Abonnement: 300,- for 4 numre inkl. gratis adgang til 12 års arkiv på nett:

www.shakespearetidsskrift.no



Ja, takk – begge deler!

Augustin og Grand Terminus er to Bergenshoteller med særpreg og atmosfære – her legges det til rette for komfort og den gode opplevelsen, uansett hva som frister deg mellom de syv fjell. Augustin er nær havnen, kjent som intimt, mens Grand Terminus er det klassiske alternativet.

Kvelden avsluttes i en av våre prisbelønte barer – Altona Vinbar eller Grand Whiskybar.

AUGUSTIN
HOTEL VINBAR BRASSERIE

GRANDTERMINUS
HOTEL KONGRESS BRASSERIE WHISKYBAR

www.augustin.no www.ght.no

B E R G E N
K U N S T H A L L

WWW.KUNSTHALL.NO

**OPPLEV
LIDENSKAPEN PÅ
BERGENS STØRSTE
SCENE.** VI ER EN DEL AV KULTURLIVET I BERGEN.



– Ekte lidenskap har et navn

**LES OM
OPPLEVELSENE DINE ...**

Bergens  **Tidende**



BILLETTINFORMASJON

BILLETTBESTILLING OG FORSA LG

Billetter bestilles hos Billettservice, **telefon 815 33 133** eller via **www.billettservice.no**. Forsalg av billetter ved billettkontorene på DNS og i Grieghallen, på Posten, Narvesen og ved Billettservice sine øvrige utsalgssteder. Billettsalg ved inngang åpner 60 minutter før forestillingene starter. Reserverte billetter må hentes senest 30 minutter før forestillingsstart. Inkludert i billettprisene er en billettavgift på kr. 15,-/20,-.

Modert pris gjelder for studenter, honorør og innehavere av Scenekort og BIT Teatergarasjens Kunstnerkort. Gyldig moderasjonsbevis skal medbringes og fremvises ved kjøp og inngang.

Med Kulturkort for ungdom i Hordaland får du rabatt på BIT Teatergarasjen sine forestillinger.

Bergens Tidende sine abonnenter får billetter til redusert pris på inntil to billetter ved fremvisning av BTKortet.



Ledsagerbevis aksepteres. Rullestolbrukere bes ta kontakt på forhånd for best mulig tilrettelegging.

Gratis billett på din fødselsdag! Vi inviterer til en spennende opplevelse på din dag. Billetten må bestilles på forhånd og avhentes senest 30 minutter før forestilling mot fremvisning av legitimasjon.

Kontakt oss for billettbestilling til **store grupper eller for spesielle anledninger**. Billetter må hentes innen 30 minutter før forestilling.

Gavekort med valgfri verdi til BIT Teatergarasjen sine forestillinger kan kjøpes i kontortid (09.00-16.00) eller før forestillingene.

Kjøpte billetter refunderes ikke / Forestillingene begynner precis / Ingen innslipp etter forestillingsstart.

BIT TEATERGARASJEN SIN STAB

Mette Helgesen Administrativ leder: mette@bit-teatergarasjen.no

Sven Åge Birkeland Kunstnerisk leder: sven@bit-teatergarasjen.no

Tone Myklatun Produksjonsleder og kontromedarbeider: tone@bit-teatergarasjen.no

Marie Nerland Produsent og kurator: marie@bit-teatergarasjen.no

Rikke Helgesen Produsent Meteor 2011: rikke@bit-teatergarasjen.no

Andreas Langenes Info- og markedsansvarlig: andreas@bit-teatergarasjen.no

Rune Salomonsen Kontor- og salgsmedarbeider: rune@bit-teatergarasjen.no

Ingrid Granum Ellestad Koordinator ProveRommet: ingrid@bit-teatergarasjen.no
proverommet@bit-teatergarasjen.no

BIT Teatergarasjen engasjerer også en rekke dyktige medarbeidere som teknikere, vakter, billettører og distributører.

NETTVERK

BIT Teatergarasjen har vært og er en aktiv medspiller i flere nettverk lokalt, nasjonalt og internasjonalt (EDENPA/Junge Hunde, IETM/Informal European Theatre Meeting, Nordic Excellence Network, APAP, Festival LAB, Nettverk for Scenekunst m.fl.). Mer informasjon om de ulike nettverkene og våre partnere finner du på hjemmesidene våre.

SALGSOBJEKTER

BIT Teatergarasjen har ulike bøker og tidsskrifter i kommisjon. Informasjon om utvalg og pris er å finne på vår hjemmeside www.bit-teatergarasjen.no eller ved billettsalget for hver forestilling.

KONTAKTINFORMASJON

BIT Teatergarasjen, Strandgaten 205, 5004 Bergen / Telefon +47 55 23 22 35 / Telefaks +47 55 23 18 15
Epost info@bit-teatergarasjen.no / www.bit-teatergarasjen.no



Hold deg oppdatert på det som skjer:

facebook.com/BITteatergarasjen / youtube.com/BITteatergarasjen / twitter.com/teatergarasjen

Returadresse: **BIT TEATERGARASJEN** Strandgaten 205, N-5004 Bergen



BERGEN KOMMUNE



Rabatt for
BT-abbonnenter